

# Kylie P. Morgan

## KPM Translation & Language Services

Certified French-English Translator

www.kpmtranslation.com

Winnipeg, Canada (CDT)

---

### Services

- Translation (French to English)
- Proofreading/Editing (English)
- Localization (French/English to English)
- Transcription (English)

### Education

Université de Saint-Boniface (Winnipeg, Canada) 2014

*BA, specialized in French-English Translation, GPA of 3.91*

Institut Linguistique de Jonquière (Jonquière, Canada) 2011

*Explore French Immersion Program*

### Output

- Translation/localization: 2,000-3,000 words/day
- Proofreading/Editing: 5,000-7,000 words/day
- Transcription: 1.5-3 hours of audio/day

### CAT Tools

SDLX, memoQ, OmegaT

### Experience

- **Translation and localization:** 100,000+ words for direct clients and agencies.  
*General:* personal resumes, newsletters, articles, blog posts, etc.  
*Business:* brochures, website content, marketing materials, informational guides, etc.  
*Legal:* marriage certificates, court summons, employment contracts, etc.  
*Medical:* nursing manuals, pharmaceutical course materials, etc.  
*Volunteer:* Translation of a variety of texts (10,000+ words) for the Archdiocese of Saint Boniface and Immigrant Centre Manitoba Inc.  
**In-house translator/proofreader,** Université de Saint-Boniface 2016-present
- **Proofreading and editing:** corporate documents, promotional materials, articles, and website and presentation content for direct clients and agencies.
- **Transcription:** 20+ hours of audio interviews in English, documents for legal review.